



KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA
INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO
Epealdia/Período: 2021 EKAINA / JUNIO 2021



LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA
INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO



1. JARDUERA MEMORIA OROKORRA / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

1.1.- HIRIGINTZA ETA INGURUMENA / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	1 +1+ 1+ 1
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	20
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	0
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	0
	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0
	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak...) / Actividades comerciales, servicios...)	9
	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	0



	Industri jarduerak / Actividades industriales	0
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	0
Zigor espedientea / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	0
	Hondakinak / Residuos	0
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	3
	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	0
	Mahaitxoak / Veladores	8
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	Udalerriz gaindiko planak / Planes supramunicipales	0
	Plan Partzialak / Planes Parciales	0
	Plan Bereziak / Planes Especiales	0
	Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle	0



	Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística	0
	Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización	0
	Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos	0
	Lankidetzak hitzarmenak / Convenios de colaboración	0
Obrak / Obras	Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0
	Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	0
	Zerbitzu-kontratatuak lizitatzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	0
	Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas	1
Ordenantzak / Ordenanzas	Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales	0
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo	0
	Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente	0



	Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana		1 (Energia mahaia)		
	Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales		0		
Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética	Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal		Kontsumo metatua KWh /consumo acumulado Kwh	Prebisioa KWh 2021 itxiera/ previsión Kwh cierre 2021	Desfasea / Desfase
		Argindarra/Electricidad	2.261.111	4.912.118	%+1,27 kontsumoan %-3,48 kostuan
		Gasa/Gas	2.435.550	4.487.362	% +16,19 kontsumoan %+9,26 kostuan
		Ura/Agua	296.065		
		Erregaia/Combustible	Hiri mantenua Mantenimiento	1995	
Udaltzaingoa Policía Local	379				
Hondakinak / Residuos			Tm	%	€



			200,7	25,68	29.769,83
	H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.	Hondakin organikoa / Bioresiduo			
		Ontziak/Envases	100,53	12,86	
		Papera/Papel	141,83	18,14	
		Beira/Vidrio	86,02	11,00	
		Birziklatutako guztia/ Total reciclado	781,64	61,6	
		Errefuxa/Rechazo	460,62	38,4	85.408,16
Mendiak / Montes	Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas		0		
	Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas		0		
	Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas		0		
	Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas		0		
Dirulaguntzak / Subvenciones	Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area		0		



	Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento	1
Salmenta ibiltaria / Venta ambulante	Postuen kopurua / Nº de puestos	100
	Jabegabekoak / Vacantes	13

1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados		
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado	1.316		
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	527		
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	479		



	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas	29			
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar	1335			
	Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones				
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas		Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas	Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar
	Lorezaintza / Jardinería	35	34	1	0
	Urak / Aguas	59	59	2	27
	Elektrikariak / Electricidad	75	96	3	185
	Margolariak / Pintores	26	24	2	37
	Brigada Ibiltaria / Brigada móvil	24	20	1	90
	Brigada Aktibitateak / Actividades brigada	31	39	4	38
	Arotzak / Carpinteros	39	26	1	132
	Errementariak / Herreros	16	12	2	41
	Obrak / Obras	52	52	5	136
Edukiontziak / Contenedores	12	5	2	94	
Asfaltatzea / Asfaltar	7	8	1	8	



	Kale garbiketa / Limpieza viaria	70	56	5	107
	Listorak / Avispas	8	13	0	1
	Igogailuak / Ascensores	2	2	0	116
	Izurriak / Plagas	21	20	0	4
	Gai Ezberdinak / Temas varios	50	13	0	319

1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados
Trafikoa eta aparkalekuaren	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento	



antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento		Egoiliarren txartel kopurua / Nº de tarjetas de residentes	2.929
		Merkataritza txartelen kopurua / Nº de tarjetas de comerciante	243
		Salaketa kopurua / Nº de denuncias	307
	Aparkalekuen ordutegien kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)	Bertan behera utzitako salaketak Nº de denuncias anuladas:	15
		Diru sarrerak makinetan / Ingresos en las máquinas	18.833,91
		Aplikazioaren bidezko diru sarrerak / Ingresos a través de la aplicación	14.174,85
	Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos	Erretiratze kopurua / Nº de retiradas	27 ibilgailu / bizikleta 1
		Mugitutakoen kopurua / Nº de movidos	4
Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak / Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos	Semaforoak eta bolardoak / Semáforos y bolardos		15
	Horizontal eta bertikal seinaleak / Señalización horizontal y vertical		2



		Kamarak / Cámaras	8
		Egindako jarduketak guztira / Nº total actuaciones realizadas	25
Zolaketa / Pavimentación	Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)		1.700



Garraioa / Transporte	Bidaiarientzako hiri-garraio kolektiboa / Transporte colectivo urbano de personas viajeras	Bidaiari kopurua guztira Nº de viajeros total	
		U-11 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak	14.365
		U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak- Lartzabal	20.614
		U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Lartzabal	5.799
		U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo- MastiLoidi	583
		U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa- MastiLoidi	2.564
		U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika	2.481
	U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola- Zamalbide-Perurena	5.212	
	Bidaiarien beste garraioa / Otro transporte de personas viajeras	-	

2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA



Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr. Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13300	Zirkulazio eta aparkalekuak Tráfico y estacionamientos	2021	355.000,00	372.242,50	81.607,01	81.607,01	38.142,88	10,25 %
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	2021	225.000,00	225.000,00	187.896,00	187.896,00	85.407,30	37,96 %
13320	Ibilgailuaen eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	2021	3.000,00	3.000,00	42,35	42,35	42,35	1,41 %
13330	Semaforoak eta trafiko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	2021	134.600,00	134.600,00	65.062,01	65.062,01	34.973,61	25,98 %
13400	Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	2021	45.600,00	195.600,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %



15000	Etxebitzaren eta hirigintzaren administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo	2021	995.498,61	995.498,61	395.865,10	395.865,10	395.041,05	39,68 %
15110	Hirigintza / Urbanismo	2021	939.770,98	1.258.670,66	673.538,11	495.888,11	166.771,54	13,25 %
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	2021	985.682,01	985.682,01	559.103,67	553.789,91	441.213,25	44,76 %
15121	Obrak / Obras	2021	533.870,16	533.870,16	196.929,49	196.929,49	196.929,49	36,89 %
15122	Brigada	2021	412.229,30	412.229,30	167.714,86	167.714,86	167.714,86	40,68 %
15123	Aroztegia / Carpintería	2021	177.204,50	177.204,50	75.246,96	75.246,96	75.246,96	42,46 %
15124	Errementaritza / Herrería	2021	62.676,94	62.676,94	17.451,26	17.451,26	17.451,26	27,84 %
15125	Margolaria / Pintor	2021	141.825,03	141.825,03	52.328,62	52.328,62	52.328,62	36,90 %
15126	Hiri mantenua:	2021	179.313,25	179.313,25	75.762,83	75.762,83	75.762,83	



	besteak / Mantenimiento urbano: otros							42,25 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea Conservación y rehabilitación de la edificación	2021	200.000,00	213.275,23	13.275,23	13.275,23	4.366,44	2,05 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	2021	989.200,00	989.200,00	586.703,09	472.799,39	107.058,88	10,82 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	2021	120.000,00	172.751,16	77.923,27	77.923,27	74.388,48	43,06 %
15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	2021	76.000,00	76.000,00	66.486,82	66.486,82	18.618,22	24,50 %
16000	Estolderia / Alcantarillado	2021	787.000,00	860.090,05	358.168,32	358.168,32	329.997,71	38,37 %



16100	Edateko uraren etxez etxe hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	2021	1.591.658,59	1.591.658,59	725.048,18	483.812,22	483.381,55	30,37 %
16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	2021	1.367.000,00	1.367.000,00	1.143.698,52	1.143.698,52	476.541,05	34,86 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	2021	75.000,00	75.000,00	65.022,43	10.022,43	2.171,95	2,90 %
16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	2021	1.997.574,00	1.997.574,00	863.450,69	863.450,69	863.450,69	43,22 %
16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2021	2.166.500,00	2.166.500,00	2.124.011,64	2.124.011,64	885.004,85	40,85 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	2021	738.080,65	738.080,65	307.358,91	238.786,86	235.148,85	31,86 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta	2021	490.000,00	490.000,00	157.778,06	157.778,06	157.778,06	



	tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales							32,20 %
17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio ambiente	2021	404.047,98	404.047,98	209.556,34	189.647,84	101.064,24	5,01 %
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2021	1.385.802,88	1.385.802,88	1.162.902,05	1.051.938,29	357.681,99	25,81 %
17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	2021	290.000,00	301.000,00	89.708,02	87.689,51	8.627,19	2,87 %
17210	Hiriguneetako hotz-, argi- eta atmosfera- kutsaduraren aurkako babesa Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica	2021	303.000,00	345.350,00	311.163,89	294.902,60	171.033,80	49,52 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria	2021	5.000,00	5.000,00	96,50	96,50	96,50	



	Vida y alimentación saludables							1,93 %
31100	Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	2021	55.000,00	55.000,00	39.261,98	19.261,98	18.662,40	33,93 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	2021	50.000,00	50.000,00	16.691,40	16.691,40	0,00	0,00 %
43100	Merkataritza / Comercio	2021	14.000,00	14.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43110	Azokak / Ferias	2021	12.000,00	12.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43300	Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	2021	1.100.000,00	1.284.366,79	472.926,79	414.762,95	414.762,95	32,29 %
43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	2021	60.000,00	64.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	6,25 %
44110	Bidaiarien taldekako hiri-garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	2021	614.000,00	614.000,00	571.826,00	571.826,00	252.578,09	41,14 %
44200	Garraio-azpiegiturak Infraestructuras del transporte.	2021	10.000,00	10.000,00	592,90	592,90	592,90	5,93 %



45400	Auzo-bideak Camino vecinales	2021	35.000,00	55.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
GUZTIRA - TOTAL			20.127.134,88	21.014.110,29	11.916.199,30	11.027.207,93	6.714.032,79	31,95 %

3. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN

Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
--------------	-------------------------------	--	--	--------------------------------------	---------------	----------------------



Errenteriako kaleak asfaltatzeko lanak gauzatzeko eratorritako kontratuaren 2021eko 2.FASEA / Obras de asfaltado de calles de Errenteria 2021-FASE 2	ASFALTIA, S.L	99.418,80€ (%21 BEZa barne / (21% (% 21eko BEZa barne	99.418,80€ (%21 BEZa barne / (21% (% 21eko BEZa barne	2021/06/07 07/06/2021	Hilabete bat Un mes	EZ NO	
Errenteriako etxeetako eta merkatalalorreko biohondakinen gaikako giletarako 10 litroko poltsa konpostagarrien horniketa/Suministro de bolsas compostables de 10 litros para la recogida selectiva domiciliaria y comercial de biorresiduos en Errenteria.	ALQUI-ENVAS, S.L.	70.000 € (%21 BEZa barne / (21% (21% IVA incluido	55.841,50€ (%21 BEZa barne / (21% (21% IVA incluido	2021/06/09 09/06/2021	Zortzi (8) hilabete Ocho (8) meses	EZ NO	
Errenteriako Lekuona Fabrika ostalaritza zerbitzua. Jabariko emakida bidez/Servicio de hostelería en Lekuona Fabrika de Errenteria mediante concesión demanial.	UTE: IGOR TEJADA AMIANO e IKER COLINO PÉREZ	10.800 euroko urteko kanona	21.600 euroko urteko kanona	2021/06/15 15/06/2021	Lau (4) urte Cuatro (4) años	Bai, 3 bi urtekoak Si, 3 de dos años	
Exekuzio Proiektua idazteko eta lanen zuzendaritza gauzatzeko Laguntza Teknikoa: Area 23: Villas Viaducto aparkaleku publikoa/Asistencia técnica para la redacción y Dirección de obra:	VAUMM ARQUITECTURA Y URBANISMO, S.L.P.	123.165,90 € (%21 BEZa barne / (21% (21% IVA incluido)	75.851,42 € (%21 BEZa barne / (21% (21% IVA incluido	2021/06/30 30/06/2021	Hamasei (16) aste Dieciseis (16) semanas	EZ NO	



Aparcamiento público en el Area 23: Villas Viaducto.							
--	--	--	--	--	--	--	--

4. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkatua Personal sustituído	Lanorduak Horas laborales	Absentismo a orduak (%) Absentismo horas (%)	Ezbehar tasa langileak (%) Siniestrabilid ad personas (%)	Prestakunt za orduak (%) Formación horas (%)	Murrizketa Familia kontziliazioa Reducción conciliación familiar	Eszedentzia Lang.Kopuru a Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang.kopuru a Maternidad nº personas	Aitatasun a (delegatua) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	21	2	2.344	61 (1,98%)	0	0	0	1	1	0



H. Mantenua Mantenimiento Urbano	63	3	7.792	1.068 (11,82%)	2 (3,17%)	48 (0,53%)	1	0	0	0
--	----	---	-------	-------------------	-----------	---------------	---	---	---	---

(*)

1.-LANGILE-KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: Edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabetean lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
4.- ABSENTISMOA: ABEGatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.

5. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto

